

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> ALL TERRAIN VEHICLES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-134044/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 007
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-134044	<b>Date</b> 2012-12-04
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-597-61516	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs597.W8476-134044	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-12-11</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bourassa, Chantal	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs597
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-6763 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5227
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**This amendment is raised to provide Questions and Answers as follows:****Question 1:**

Regarding Solicitation # W8476-134044/B for, item 1] 41 ATV's and item 2]Option for 10 ATV's under purchase description for LIGHT UTILITY MULTI-PURPOSE 4 WHEELED, GASOLINE ENGINE VEHICLE ECC 140297 NSN 2320-21-920-6831 AUGUST 2012

1. Would it be possible to amend the mandatory fuel tank capacity from 30 litres to 18 liters or perhaps 26 liters or eliminate it as a mandatory requirement?

4.2 Fuel Tank – The following applies:

a. A minimum 30 litres fuel tank capacity shall be provided;"

**Answer 1:**

No, 4.2 Fuel Tank – The following applies:

a. A minimum 30 litres fuel tank capacity shall be provided;

( Requirements, which are identified by the word “shall”, are mandatory. Deviations will not be permitted ).

**Question 2:**

"5.2 Seating and Driver/Passenger Compartment. (e) Side restraint or net for the occupants. Will a lower Half door be acceptable?"

**Answer 2:**

No, Seating and Driver/Passenger Compartment – The following shall be provided:

e. Side restraint or net for the occupants

(Requirements, which are identified by the word “shall”, are mandatory. Deviations will not be permitted).

**Question 3 (translated from French to English):**

"For the tools see subject table point 7.3 a basic tool kit.

And.7.3b of the tool to the vehicle for the maintenance on the side of the road.

"What is the difference for me is the same thing please confirm."

**Answer 3:**

Point 7.3 b refers to the bag for the tools, it should be large enough to contain all the basic tools needed for maintenance on the road.

**Question 4:**

Under 4.2 fuel tank you are asking the the fuel tank and/or fuel cap shall indicate the level of fuel in the tank, would a fuel level gauge on the dash fit this requirement?

**Answer 4:**

Yes, this alternative is considered as equivalent.

**Question 5:**

Under purchase description 5.2 a. it states side x side seating with a minimum capacity of 2 occupants, but under the technical information questionnaire 5.2 a it states side x side seating with a TOTAL capacity of 2 occupants, can you please clarify?

**Answer 5:**

A.:The minimum capacity of 2 occupant is required by the customer and the total of 2 occupants in the technical information questionnaire came from the limitation of the price.

**Question 6:**

3 - this is a proprietary question - i was wondering if we could ship the units with the roll cages un-assembled and send a certified mechanic with the shipments to assemble the roll cages at the point of delivery? would you provide an area for him/her to do this?

**Answer 6:**

yes, if it's a no cost for us. That will depend where the delivery, need to be confirm.

**Question 7:**

You are requesting mirrors for the driver of the vehicle, are you looking for a rear view mirror or side mount mirrors or both?

**Answer 7:**

Side mount mirrors

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**